

RA TRANSFORMAR



Nom: Teresa Díaz
País d'origen: El Salvador



D'on ets?

Del Salvador, de Centreamèrica. Soc de San Juan Nonualco, del departament de La Paz.

Com va ser la teva arribada a Catalunya?

Vaig arribar a Catalunya el 19 de febrer del 2020. Vaig arribar sola, tenia aquí una germana, i anava a tornar, però no vaig poder, perquè la setmana que jo vaig arribar van tancar tots els vols (per la Covid). I ja em vaig quedar aquí, vaig començar a veure oportunitats i vaig començar a tirar endavant.

Per què vas escollir Ripollet per viure?

Fa un any i quatre mesos que visc

“M'agradaria poder respondre en català quan em parlen en català”

a Ripollet i vaig venir aquí, perquè abans vivia en una habitació, però com que vaig portar el meu fill i la meva mare amb mi, vaig agafar un pis a Ripollet. I m'agrada molt el poble.

Què t'agrada de la ciutat?

M'agrada perquè és tranquil·la, és petita i hi ha molt bon ambient per als nens. També està molt ben ubicada.

Què recomanaries a algú que acaba d'arribar a Catalunya?

Que visiti la Sagrada Família, la Barceloneta, i que aprengui moltes coses de la cultura catalana, que és molt bonica, de la Castanyera, els castells...

I ara, què ens recomanaries si visitéssim el teu lloc d'origen?

Les platges, també tenim història de la cultura maia i la nova biblioteca que ha fet el president. I fer un *tour* pels catorze departaments, que es pot fer fins i tot en un dia.

Per què estudies català?

Per aprendre, per integrar-me millor en un ambient laboral i perquè m'agrada molt. És molt interessant. Tinc ganes d'aprendre'l, per poder relacionar-me més amb les persones. M'agradaria poder respondre en català quan em parlen en català.

Quin curs fas de català? Què t'agrada de les classes?

Faig Bàsic 1. M'agrada tot. El que més m'agrada és que es parla bastant en català, i no es parla en castellà, així es pot practicar més.

Tens algun truc per aprendre català?

Curiositats lingüístiques:

Quines llengües es parlen al teu lloc d'origen?

A la meua àrea es parlava una llengua pròpia, però no recordo com es diu, perquè no ens la van inculcar, la van deixar de banda. Jo soc de la costa i allà no es parla, sí que es manté a la selva, a la zona dels volcans.

Ens dius alguna paraula o expressió típica d'allà? En saps la traducció al català?

Bicho, que vol dir 'nen'.

Quina és la teua paraula preferida en català?

Bon dia.

Escolto la ràdio i escolto les notícies. I amb la meua neboda petita miro els dibuixos animats.

Què en penses, dels catalans?

Són molt agradables, molt amables, i intenten mantenir la seva cultura viva. M'ha sorprès i m'agrada que defensen molt la seva llengua.

Coneixes les festes i tradicions catalanes?

Sí, conec la Castanyera, que cada poble té una colla de sardanes i els que fan els castells.

Què trobes a faltar del teu lloc d'origen?

Trobo a faltar casa meua i que allà no pagava impostos (riu). ■